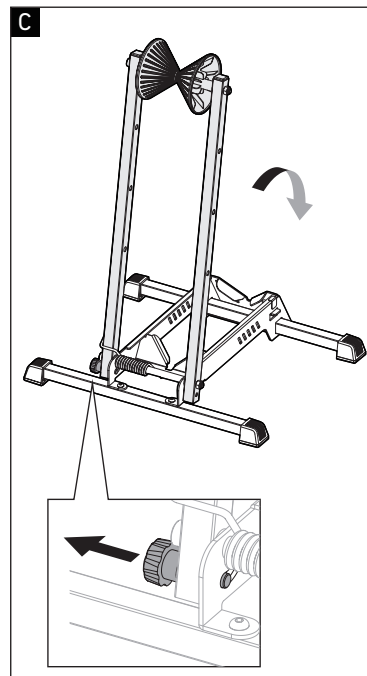
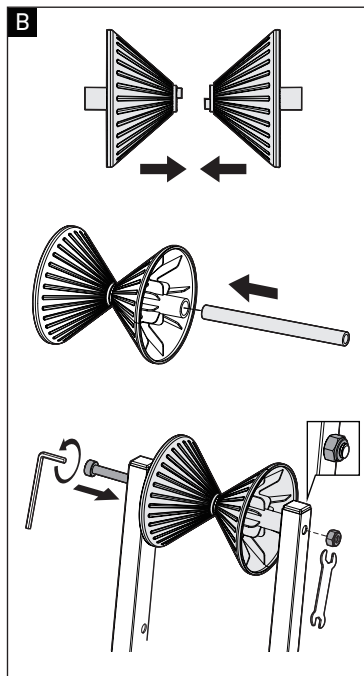
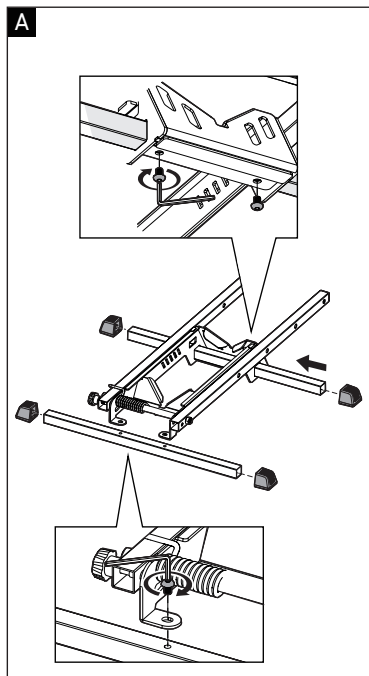




DE // BEDIENTUNGSANLEITUNG FAHRRADHALTER // BEST.-NR.: 1651930001

EN // MANUAL BIKE STAND // PROD. CODE: 1651930001



VORSICHT

Gefahr durch Fehlanwendung des Fahrradhalters!

Falsche Anwendung oder falsche Montage des Fahrradhalters kann zu Verletzungen führen!

- Achte darauf, keine Finger beim Zusammenklappen des Fahrradhalters einzuklemmen.
- Das Gewicht des abzustellenden Fahrrads darf 35 kg nicht überschreiten.
- Bei fehlerhafter Montage kann das abgestellte Fahrrad kippen.
- Den Schwerpunkt des Fahrrads und die Standsicherheit prüfen.
- Nur auf tragfähigem, geradem Untergrund aufstellen.
- Nur für Fahrräder ohne Personen benutzen.



CAUTION

Danger due to misuse of the bike stand!

An incorrect use or incorrect assembly of the bike stand may cause serious injuries!

- Take care not to trap your fingers when folding the bike stand.
- The weight of the bicycle to be parked must not exceed 35 kg.
- If not assembled correctly, the bike may tip over when parked.
- Check the bike's centre of gravity and stability.
- Only set up on a stable, level surface.
- For bicycles only. Only use without person on the bicycle.

Allgemeines / Sicherheit

Diese Bedienungsanleitung muss vor der ersten Verwendung deines Fahrradhalters gelesen und verstanden worden sein.

Bewahre diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Verkauft oder verschenkst du deinen Fahrradhalter, muss diese Bedienungsanleitung beigelegt werden.

Funktionen / Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Fahrradhalter kann durch Verstellen der Führungsrolle zum Abstellen von Fahrrädern mit 20 bis 29 Zoll Laufrädern und Reifenbreiten von 25 mm bis ca. 3 Zoll (profilabhängig) verwendet werden. Das Fahrrad kann mit dem Vorder- oder Hinterrad eingestellt werden. Das Gewicht des abzustellenden Fahrrads darf 35 kg nicht überschreiten. Der Fahrradhalter ist nicht für die dauerhafte Verwendung im Freien vorgesehen.

A Montage des Grundgestells

1. Verschraube die beiden Quertraversen mit dem Grundhalter.
2. Stecke die Standfüße auf.

B Führungsrolle montieren und anpassen

1. Stecke die beiden Teile der Rolle zusammen und schiebe die Achshülse ein.
2. Klappe den Haltebügel aus, bis er hörbar einrastet.
3. Montiere die Rolle mit der Achsschraube in gewünschter Höhe entsprechend der Laufradgröße/ Reifenbreite. Die beiden unteren Öffnungen können für 20 bis 24 Zoll, die beiden oberen für 26 bis 29 Zoll verwendet werden (Anhaltswerte, abhängig von der Bereifung). Das Rad muss kipp- und ausrollssicher im Fahrradhalter stehen.

C Handhabung des Fahrradhalters

Der mobile Rose Rastplatz FB Comp kann platzsparend zusammengeklappt werden.

1. Fixiere das Grundgestell mit deinem Fuß.
2. Drücke den Haltebügel etwas nach vorn und ziehe den Haltebolzen mit dem Sterngriff heraus, um den Haltebügel einzuklappen.
Zur weiteren Verwendung rastet der Haltebügel beim Aufklappen wieder selbstständig ein.

3. Wartung und Pflege

Regelmäßige Wartung und Pflege sorgen für eine lange und zuverlässige Haltbarkeit sowie eine uneingeschränkte Funktion. Rose Bikes empfiehlt folgende Tätigkeiten:

- Der Fahrradhalter sollte sorgsam behandelt und so aufbewahrt werden, dass Korrosion erschwert wird und Beschädigungen ausgeschlossen werden können. Die einwandfreie Funktion des Fahrradhalters hängt maßgeblich von dessen Zustand ab.
- Fahrradhalter regelmäßig reinigen und Metallteile zum Korrosionsschutz mit einem Universallöl einölen.
- Prüfe regelmäßig den festen Sitz der Verschraubungen.

General information / Safety

Please read this manual carefully before using your bike stand for the first time and make sure you understand everything.

Keep this manual for future reference. If you sell or give away your bike stand, please also include this manual.

Features / Intended use

By adjusting the guide roller, the bike stand can be used to park bikes with 20- to 29-inch wheels and tyre widths ranging from 25 mm to approx. 3 inches (depending on the tread pattern). The bicycle can be parked using the front or rear wheel. The weight of the bicycle to be parked must not exceed 35 kg. The bike stand is not intended for long-term outdoor use.

A Assembly of the base frame

1. Screw the two cross-braces to the base bracket.
2. Attach the feet.

B Fitting and adjusting the guide roller

1. Fit the two parts of the roller together and slide the axle sleeve into place.
2. Fold out the retaining bracket until you hear it click into place.
3. Fit the roller at the desired height using the axle bolt, depending on the wheel size/tyre width. The two lower openings can be used for 20- to 24-inch wheels, and the two upper ones for 26- to 29-inch wheels (approximate figures, depending on the tyres). The bike must be secured in the bike stand so that it cannot tip over or roll away.

C Handling of the bike stand

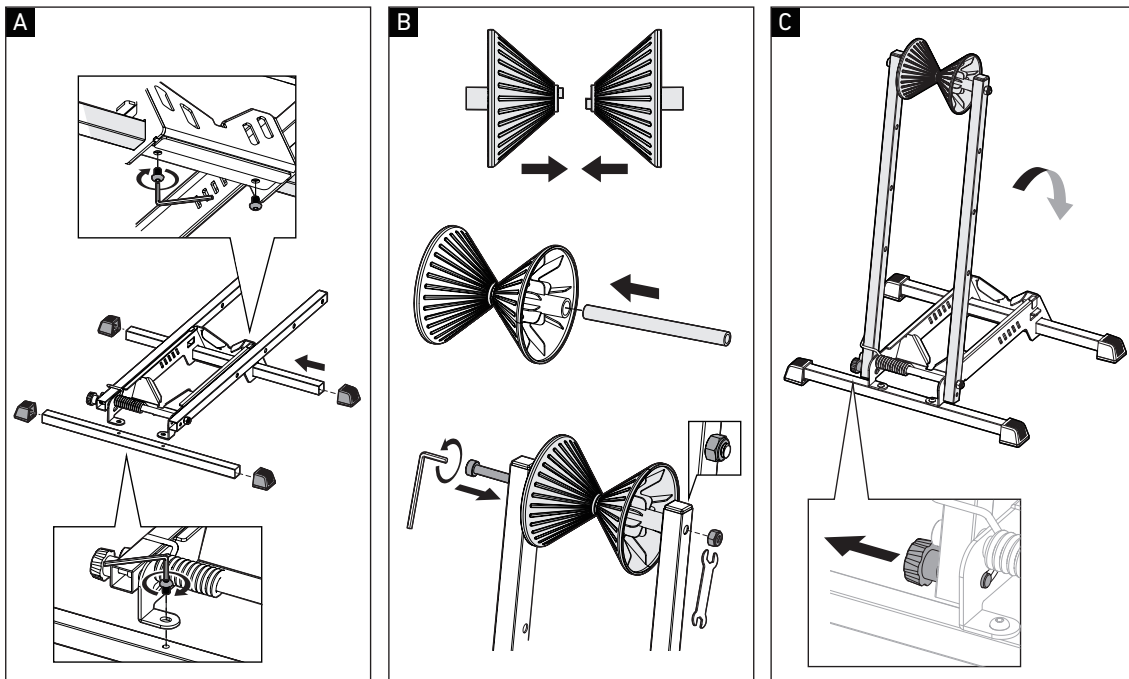
The Rose Rastplatz FB Comp can be folded away to save space.

1. Hold the base frame steady with your foot.
2. Push the retaining bracket forwards slightly and pull out the retaining pin using the star-shaped handle to fold the retaining bracket away.
When unfolded, the retaining bracket locks back into place automatically for further use.

3. Maintenance and Care

Regular care and maintenance ensure high durability and reliability, as well as unlimited functionality. Rose Bikes recommends carrying out the following tasks:

- Handle the bike stand with care and make sure to protect it from damages and corrosion during storage. A proper functioning of the bike stand largely depends on its condition.
- Regularly clean the bike stand and grease the metal parts with universal oil to prevent corrosion.
- Check all screw connections regularly for tightness.



FR // MANUEL D'INSTRUCTIONS SUPPORT VÉLO // ART. 1651930001

NL // HANDLEIDING FIETSSTANDAARD // BESTELNR. 1651930001



ATTENTION

Risque dû à une mauvaise utilisation du support vélo!

L'utilisation incorrecte ou le montage incorrect du support de vélo peuvent causer des blessures!

- Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous repliez le support vélo.
- Le poids du vélo à garer ne doit pas dépasser 35 kg.
- Si le support n'est pas monté correctement, le vélo garé risque de basculer.
- Vérifiez le centre de gravité du vélo et la stabilité.
- Ne l'installez que sur un sol plan et solide.
- N'enfourchez pas le vélo quand celui-ci est garé dans le support.

Informations générales / Sécurité

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et vous rassurer que vous l'avez compris avant que vous utilisiez votre support vélo pour la première fois.

Gardez ce mode d'emploi dans le but de le consulter plus tard, si besoin. Si vous vendez ou donnez votre support vélo, veuillez également inclure ce manuel d'instructions.

Fonctions / Utilisation conforme

Le support vélo peut être utilisé pour garer des vélos avec des roues de 20 à 29 pouces et des pneus de 25 mm jusqu'à 3 pouces environ (en fonction du profil), car le rouleau de guidage peut être réglé. On peut mettre en place le vélo avec la roue avant ou la roue arrière dans le support. Le poids du vélo à garer ne doit pas dépasser 35 kg. Le support vélo n'est pas conçu pour l'utilisation permanente à l'extérieur.

A Montage du cadre de base

1. Vissez les deux traverses au cadre de base.
2. Mettez les pieds en place.

B Montage et Ajustage du rouleau de guidage

1. Assemblez les deux parties du rouleau et insérez la douille d'axe.
2. Dépliez l'étrier jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un bruit audible.
3. Montez le rouleau avec la vis d'axe en la bonne hauteur en fonction de la taille de roue/largeur de pneu. Les deux ouvertures inférieures sont compatibles avec 20 à 24 pouces, les deux ouvertures supérieures avec 26 à 29 pouces (valeurs indicatives, en fonction des pneus). Veillez à stationner le vélo dans le support vélo de manière qu'il ne puisse ni basculer ni rouler.

C Utilisation du support vélo

Le Rose Rastplatz FB Comp mobile peut être replié pour gagner de la place.

1. Fixez le cadre de base avec votre pied.
2. Poussez légèrement l'étrier vers l'avant et retirez le boulon de fixation avec la poignée étoilée pour rabattre l'étrier. Quand on déplie le support, l'étrier s'enclenche automatiquement à nouveau pour continuer à l'utiliser.

3. Entretien et soin

Des soins et un entretien réguliers assurent une durabilité et une fiabilité élevées ainsi qu'un fonctionnement impeccable. Rose Bikes conseille de faire les tâches ci-dessous:

- Manipulez le support vélo avec précaution et assurez-vous de le protéger contre les dommages et la corrosion pendant le stockage. Le fonctionnement impeccable du support vélo dépend largement de son état.
- Nettoyez régulièrement le support vélo et huilez les pièces en métal avec une huile universelle pour les protéger de la corrosion.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des raccords vissés.



LET OP

Gevaar door verkeerd gebruik van de fietsstandaard!

Verkeerd gebruik of verkeerde montage van de fietsstandaard kan leiden tot verwondingen!

- Let erop dat je je vingers niet beknelt bij het inklappen van de fietsstandaard.
- Het gewicht van de te stallen fiets mag niet meer dan 35 kg bedragen.
- Bij een onjuiste montage kan de geparkeerde fiets omvallen.
- Controleer het zwaartepunt en de stabiliteit van de fiets.
- Alleen plaatsen op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Niet op de fiets gaan zitten als deze in de standaard is geplaatst.

Algemeen / veiligheid

Alvorens de fietsstandaard voor het eerst wordt gebruikt, moet deze handleiding worden gelezen en begrepen.

Bewaar deze handleiding goed om later nog e.e.a. te kunnen nalezen. Indien je de fietsstandaard verkoopt of weggeeft, moet deze handleiding worden meegeleverd.

Funcities / doelmatig gebruik:

Door de geleiderol te verstellen, kan de fietsstandaard worden gebruikt voor het stallen van fietsen met wielen van 20 tot 29 inch en bandbreedtes van 25 mm tot ca. 3 inch (afhankelijk van het profiel). De fiets kan met het voor- of achterwiel in de standaard worden geplaatst. Het gewicht van de te stallen fiets mag niet meer dan 35 kg bedragen. De fietsstandaard is niet bedoeld voor langdurig gebruik in de buitenlucht.

A Het basisframe monteren

1. Schroef de twee dwarsbalken vast aan het basishouder.
2. Plaats de voetjes.

B De geleider monteren en afstellen

1. Steek de twee delen van de geleiderol in elkaar en schuif de ashuls erin.
2. Klap de bevestigingsbeugel uit totdat deze hoorbaar vastklikt.
3. Bevestig de rol met de asbout op de gewenste hoogte, afhankelijk van de wielmaat/bandbreedte. De twee onderste openingen zijn geschikt voor 20 tot 24 inch, de twee bovenste voor 26 tot 29 inch (richtwaarden, afhankelijk van de banden). De fiets moet stabiel en zonder weg te rollen in de fietshouder staan.

C Gebruik van de fietsstandaard

De mobiele Rose Rastplatz FB Comp kan ruimtebesparend worden ingeklapt.

1. Zet het basisframe met je voet vast.
2. Druk de bevestigingsbeugel iets naar voren en trek de bevestigingsbout met de stervormige handgreep eruit om de bevestigingsbeugel in te klappen. Voor verder gebruik klikt de bevestigingsbeugel bij het openklappen weer vanzelf vast.

3. Onderhoud

Regelmatig onderhoud zorgt voor een lange en betrouwbare levensduur en een probleemloze werking. Rose Bikes adviseert de volgende handelingen:

- Behandel de fietsstandaard met zorg en bewaar hem zo dat hij niet beschadigd raakt en roest. Het goed functioneren van de fietsstandaard hangt voor een groot deel af van zijn algemene toestand.
- Reinig de fietsstandaard regelmatig en smeet de metalen onderdelen om corrosie tegen te gaan.
- Controleer regelmatig of alle schroefverbindingen goed vastzitten.